



ARTICLES OF ASSOCIATION AND BYLAWS OF KINGSOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK  
AKTI I THEMELIMIT DHE STATUTI I KINGSOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK



ARTICLES OF ASSOCIATION  
AND  
BYLAWS  
OF  
"KINGSOAST ALBANIA HOLDINGS"  
SHPK

AKTI I THEMELIMIT  
DHE  
STATUTI  
I  
"KINGSOAST ALBANIA HOLDINGS"  
SHPK

*This day, on 31.01.2024, the company NIU Real Estate Gmbh, a limited liability company, registered with the Charlottenburg Local Court, with registration number HRB 243238 B, having its legal seat at the address: Joachimsthaler Straße 34, 10719, Berlin, Germany, represented by its Managing Director, Mr. Sandro Lassmann,*

*in the quality of the Sole Shareholder, through this document establishes a limited liability company in accordance with the legislation in force of the Republic of Albania and with the present Act.*

*Sot, më 31.01.2024, shoqëria NIU Real Estate Gmbh, një shoqëri me përgjegjësi të kufizuar, regjistruar në gjykatën lokale të Charlottenburg, me numër regjistrimi HRB 243238 B, me seli ligjore në adresën: Joachimsthaler Straße 34, 10719, Berlin, Gjermani, përfaqësuar nga Drejtori Ekzekutiv, Z.Sandro Lassmann,*

*në cilësinë e Ortakut të Vetëm, nëpërmjet këtij dokumenti themelon një shoqëri me përgjegjësi të kufizuar (shpk) në përputhje me legjislacionin në fuqi të Republikës së Shqipërisë dhe këtë Akt.*

**CHAPTER 1**

**DENOMINATION-LEGAL SEAT-DURATION**

**Article 1**

**Denomination**

This Act (hereinafter referred to as the "Bylaws") regulates the organization and functioning of the limited liability company, denominated as "Kingscoast Albania Holdings" Shpk (hereinafter referred to as the "Company").

**Article 2**

**Legal form**

"Kingscoast Albania Holdings" Shpk is a limited liability company, established and organized in accordance with Albanian legislation and in particular with the provisions of Law no. 9901, dated 14.04.2008 "On Entrepreneurs and

**KREU I**

**EMËRTIMI-SELIA-OBJEKTI-KOHËZGJATJA**

**Neni 1**

**Emërtimi i Shoqërisë**

Ky Akt (këtu e në vijim referuar si "Statuti") rregullon organizimin dhe funksionimin e shoqërisë me përgjegjësi të kufizuar, të emërtuar si "Kingscoast Albania Holdings" Shpk (këtu e në vijim referuar si "Shoqëria").

**Neni 2**

**Forma juridike**

"Kingscoast Albania Holdings" Shpk është një shoqëri me përgjegjësi të kufizuar, e themeluar dhe e organizuar në përputhje me legjislacionin shqiptar dhe në veçanti me dispozitat e Ligjit Nr. 9901, Datë 14.04.2008 "Për Tregtarët dhe



ARTICLES OF ASSOCIATION AND BYLAWS OF KINGSCOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK

ARTI I THEMELIMIT DHE STATUTI I KINGSCOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK

*Commercial Companies*”, as amended (hereinafter referred to as the “*Company Law*”), and in accordance with these Bylaws.

**Article 3**

**Legal Seat**

- 3.1 The legal seat of the Company shall be at the address: “*Papa Gjon Pali II Street, Aba Business Center, 14<sup>th</sup> floor, Tirana, Albania*”.
- 3.2 The Company through its Administrator/s may establish and/or close subsidiaries, branches, agencies, and/or representation offices, either within or outside of the territory of the Republic of Albania.

**Article 4**

**Duration**

- 4.1 The Company shall perform its activity for an unlimited period, starting from the date of its registration with the Commercial Register.
- 4.2 Dissolution and winding up of the Company shall be defined upon resolution of the Sole Shareholder, according to the provisions of the present document and the legislation in force.

**Article 5**

**Object of activity**

- 5.1 The object of the Company's activity will be the following:
- Real estate development, real estate construction, real estate leasing, and any other activity related to real estate.
- 5.2 The company may change its object of activity at any time, in accordance with the provisions of the applicable legislation in force, as well as this Act.
- 5.3 The Company, with the purpose of investing its capital, may own interests and participate

*Shoqëritë Tregtare*”, i ndryshuar (këtu e në vijim referuar si “*Ligji i Shoqërive Tregtare*”), dhe në përputhje me këtë Statut.

**Neni 3**

**Selia e Shoqërisë**

- 3.1 Selia e Shoqërisë do të jetë në adresën: “*Rruga Papa Gjon Pali II, Aba Business Center, Kati 14-të, Tiranë, Shqipëri*”.
- 3.2 Shoqëria nëpërmjet Administratorëve/it të saj mund të hapë dhe/ose mbyllë filiale, degë, agjenci dhe/ose zyra përfaqësimi, brenda ose jashtë territorit të Republikës së Shqipërisë.

**Neni 4**

**Kohëzgjatja**

- 4.1 Shoqëria do të ushtrojë veprimtarinë tregtare për një periudhë kohore të pakufizuar, duke filluar nga data e regjistrimit të saj në Regjistrin Tregtar.
- 4.2 Prishja dhe likuidimi i Shoqërisë do të përcaktohet me vendim të Ortakut të Vetëm, sipas dispozitave të këtij dokumenti dhe legjislacionit në fuqi.

**Neni 5**

**Objekti i Veprimtarisë**

- 5.1 Objekti i veprimtarisë së Shoqërisë do të jetë si vijon:
- Zhvillimi i pasurive të paluajtshme, ndërtimi i pasurive të paluajtshme, dhënie me qira e pasurive të paluajtshme dhe çdo aktivitet tjetër në lidhje me pasuritë e paluajtshme.
- 5.2 Shoqëria mund të ndryshojë objektin e saj të aktivitetit në çdo kohë, në përputhje me dispozitat e legjislacionit të zbatueshëm në fuqi, si dhe këtë Akt.



ARTICLES OF ASSOCIATION AND BYLAWS OF KINGSCOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK

AKTI I THEMELIMIT DHE STATUTI I KINGSCOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK

in other companies, consortiums, etc., that have objects of activity of any kind, similar or related to the activity thereof.

5.4 Notwithstanding the foregoing, the Company may perform any useful or necessary activities permitted by law for the realization of its object of activity.

5.3 Shoqëria, me qëllim të investimit të kapitalit të saj, mund të zotërojë interesa dhe të marrë pjesë në shoqëri të tjera, konsorciume, etj., që kanë objekt veprimtarie të çdo lloji, të ngjashme ose të lidhura me veprimtarinë e saj.

5.4 Pavarësisht nga sa më sipër, Shoqëria mund të kryejë çdo veprimtari të dobishme ose të nevojshme të lejuar me ligj për realizimin e objektit të saj të veprimtarisë.

CHAPTER 2

SHARE CAPITAL AND SHARES

Article 6

Share capital

6.1 The share capital of the Company is EUR 10,000.00 (ten thousand) [equivalent of ALL<sup>1</sup> 1,039000.00 (one million thirty-nine thousand) for purposes of NBC registration].

6.2 The subscribed share capital of the Company is composed of 1 (one) quota, in accordance with article 7 below.

6.3 The disbursement of the Company's capital will be carried out after the acquisition of its legal personality, according to the decision of the Company's administrative bodies.

Article 7

Sole Shareholder

The Sole Shareholder of the Company is:

- NIU Real Estate Gmbh, a limited liability company, registered with the Charlottenburg Local Court, with registration number HRB 243238 B, having its legal seat at the address: Joachimsthaler Straße 34, 10719, Berlin,

KREU II  
KAPITALI DHE KUOTAT

Neni 6

Kapitali

6.1 Kapitali themeltar i Shoqërisë është 10,000.00 Euro (dhjetë mijë) [ekuivalenti në LEK<sup>2</sup> 1,039000.00 (një milion e tridhjetë e nëntë mijë) për qëllime regjistrimi në QKB].

6.2 Kapitali themeltar i nënshkruar i Shoqërisë përbëhet nga 1 (një) kuotë, në përputhje me nenin 7 më poshtë.

6.3 Shlyerja e kapitalit të Shoqërisë do të kryhet pas fitimit të personalitetit juridik të saj, sipas vendimit të organeve të administrimit të Shoqërisë.

Neni 7

Ortaku i Vetëm

Ortaku i Vetëm i Shoqërisë është:

- NIU Real Estate Gmbh, një shoqëri me përgjegjësi të kufizuar, regjistruar në gjykatën lokale të Charlottenburg, me numër regjistrimi HRB 243238 B, me seli ligjore në adresën: Joachimsthaler Straße 34, 10719, Berlin, Gjermani, zotëruar i 1

<sup>1</sup> Referred to the official exchange rate of the Bank of Albania, on the signatory day of this Act.

<sup>2</sup> Referuar kursit zyrtar të këmbimit të Bankës së Shqipërisë, në datën e nënshkrimit të këtij Akti.



ARTICLES OF ASSOCIATION AND BYLAWS OF KINGSCOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK  
AKTI I THEMELIMIT DHE STATUTI I KINGSCOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK

Germany, owner of 1 (one) quota corresponding to 100% of the Company's capital, equivalent to EUR 10,000.00 (ten thousand) [or equivalent to ALL 1,039000.00- one million thirty-nine thousand].

#### Article 8

##### Increase and decrease of share capital

- 8.1 The share capital may be increased at any time, in one or more tranches, in accordance with the legislation in force and upon resolution of the Sole Shareholder as provided for in this document.
- 8.2 The Company may decrease its share capital upon resolution of the Sole Shareholder. In any case, the capital cannot be reduced below ALL 100 (one hundred) which is the minimum value of the capital required by the legislation in force.

#### Article 9

##### Transfer of the quotas

- 9.1 The Sole Shareholder may decide at any time on the allocation and transfer of the quotas through sale, donation, transfer by inheritance or any other way provided by the legislation in force.
- 9.2 In instances where quotas are transferred through a written agreement, as mandated by the applicable legislation, the Sole Shareholder is vested with the authority to specify the terms, the precise timing for the transfer of ownership rights to the quota, and the stipulated moment for the settlement of the agreed-upon price.

(një) kuote që korrespondon me 100% të kapitalit të Shoqërisë, ekuivalent me 10,000.00 Euro (dhjetë mijë) [ose ekuivalenti në LEK 1,039000.00 -një milion e tridhjetë e nëntë mijë].

#### Neni 8

##### Zmadhimi dhe Zvogëlimi i Kapitalit

- 8.1 Kapitali themeltar mund të zmadhohet në çdo kohë, në një ose më shumë këste, në përputhje me legjislacionin në fuqi dhe me vendim të Ortakut të Vetëm sipas parashikimeve në këtë dokument.
- 8.2 Shoqëria mund të zvogëlojë kapitalin, me vendim të Ortakut të Vetëm. Në çdo rast, kapitali nuk mund të zvogëlohet nën 100 Lekë (njëqind), që është minimumi i vlerës së kapitalit të kërkuar nga legjislacioni në fuqi.

#### Neni 9

##### Transferimi i Kuotave

- 9.1 Ortaku i Vetëm mund të vendosë në çdo kohë për pjesëtimin dhe transferimin e kuotave përmes shitjes, dhurimit, transferimit me rrug trashëgimie apo ndonjë mënyre tjetër të parashikuar nga legjislacioni në fuqi.
- 9.2 Në rastet kur kuotat transferohen nëpërmjet një marrëveshjeje me shkrim, siç kërkohet nga legjislacioni në fuqi, Ortakut të Vetëm i jepet e drejta për të specifikuar kushtet, momentin e kalimit të titullit të pronësisë, dhe momentin e shlyerjes së çmimit të rënë dakord.

**CHAPTER III**  
**GOVERNANCE STRUCTURE**

**Article 10**

**Organs of the Company**

- 10.1 The organs of the Company are as follows:
- Sole Shareholder- the highest decision-making body;
  - Administrator/s- the highest executive body.
- 10.2 The Sole Shareholder is responsible, *inter alia*, for resolutions regarding the following:
- i. setting of the business policies of the Company;
  - ii. amendment of the Bylaws;
  - iii. appointment and dismissal of administrator/s, auditor/s, and liquidator/s and their remuneration;
  - iv. supervision of the implementation of commercial policies by administrators;
  - v. increase and/or decrease of the capital of the Company,
  - vi. transfer of share;
  - vii. distribution of dividends;
  - viii. re-organization and/or dissolution of the Company; and
  - ix. any other matter set forth by applicable legislation and these Bylaws.

**Article 11**

**The Resolution's Ledger**

- 11.1 All resolutions made by the Sole Shareholder shall be registered in the Resolution's Ledger, which content may not be deleted or amended.

**KREU III**

**ORGANIZIMI I SHOQËRISË**

**Neni 10**

**Organet e Shoqërisë**

- 10.1 Organet e Shoqërisë janë si vijon:
- Ortaku i Vetëm – organi më i lartë vendimmarrës;
  - Administratori/ët – organi më i lartë ekzekutiv.
- 10.2 Ortaku i Vetëm është përgjegjës, *ndër të tjera*, për vendimet në lidhje me sa vijon:
- i. përcaktimi i politikave tregtare të Shoqërisë;
  - ii. ndryshimin e Stauttit;
  - iii. emërimin dhe shkarkimin e administratorëve, auditorëve dhe likuiduesve si dhe shpërblimin e tyre;
  - iv. mbikëqyrjen e zbatimit të politikave tregtare nga administratorët;
  - v. zmadhimin dhe/ose zvogëlimin e kapitalit të shoqërisë,
  - vi. transferimin e kuotave;
  - vii. shpërndarjen e dividendit;
  - viii. riorganizimin dhe/ose shpërbërjen e Shoqërisë; dhe çdo çështje tjetër të përcaktuar nga legjislacionin në fuqi dhe ky Statut.

**Neni 11**

**Regjistri i Vendimeve**

- 11.1 Të gjitha vendimet e marra nga Ortaku i Vetëm regjistrohen në Regjistrin e Vendimeve, të dhënat e të cilit nuk mund të ndryshohen ose të fshihen.

ARTICLES OF ASSOCIATION AND BYLAWS OF KINGSCOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK  
AKTI I THEMELIMIT DHE STATUTI I KINGSCOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK

11.2 In particular, the following resolutions shall be registered:

- a) approval of financial statements and activity progress reports;
- b) distribution of annual profits and coverage of losses;
- c) investments
- d) reorganization, and dissolution of the Company.

11.3 The foregoing list is not exhaustive and the resolutions, which are not registered in the Resolutions' Ledger, shall be deemed invalid.

#### Article 12

##### Administration

12.1 The Company shall be managed by one or several administrators, whose number and powers will be determined by resolution of the Sole Shareholder. The First Administrator of the Company is:

*Mr. Johan Melonashi, Albanian citizen, born on 01.03.1995, in Korce, Albania, holder of the passport no. BA6042447*

*The first administrator shall be appointed for a 3 (three) year term mandate.*

12.2 The Administrator/s shall be appointed by resolution of the Sole Shareholder and may be dismissed at any time upon resolution of the same.

12.3 The Administrator/s will be natural persons, without any restriction regarding nationality. The term of the mandate of the Administrators will be decided at the moment of the appointment, but in any case, may not exceed 5 (five) years, with the right of renewal.

11.2 Duhet të regjistrohen në veçanti, vendimet për:

- a) miratimin e pasqyrave financiare dhe të raporteve të ecurisë së veprimtarisë;
- b) shpërndarjen e fitimeve vjetore dhe mbulimin e humbjeve;
- c) investimet;
- d) riorganizimin dhe prishjen e Shoqërisë.

11.3 Lista e mësipërme nuk është shteruese dhe vendimet të cilat nuk regjistrohen në Regjistrin e Vendimeve, do të konsiderohen të pavlefshme.

#### Neni 12

##### Administrimi

12.1 Shoqëria mund të administrohet nga një apo disa administratorë, numri dhe kompetencat e të cilëve do të përcaktohen me vendim të Ortakut të Vetëm.

Administratori i Parë i Shoqërisë do të jetë:

- **Z. Johan Melonashi**, shtetas shqiptar, i lindur më 01.03.1995, në Korce, Albania, mbajtës i letërnjoftimit me nr. BA6042447.

Administratori i parë emërohet për një mandat 3 (tre) vjeçar.

12.2 Administratori/ët emërohen me vendim të Ortakut të Vetëm dhe mund të shkarkohen në çdo kohë me vendim të të njëjtit.

12.3 Administratori/ët do të jenë persona fizikë, pa asnjë kufizim në lidhje me shtetësinë. Afati i mandatit të Administratorëve do të vendoset në momentin e emërimit, por në çdo rast nuk mund të kalojë 5 (pesë) vjet, me të drejtë ripërtëritje.

**Article 13**

**Powers of the Administrators**

- 13.1 The Administrator/s is/are responsible for the management of the Company and represent the Company towards third parties, in accordance with the provisions of the present document and the applicable legislation.
- 13.2 The powers and duties of the Administrator/s regarding the management and supervision of the activity of the Company shall include, but not be limited, to the following:
- i. implementing the business policies of the Company and the resolutions of the Sole Shareholder;
  - ii. ensuring the compliance of the Company with the laws and accounting standards;
  - iii. carrying out all actions regarding the management of the business activity of the Company;
  - iv. ensuring regular maintenance of the financial and accounting documents of the Company;
  - v. representing the Company towards third parties;
  - vi. performing all mandatory registrations and publications regarding the Company as required under the legislation in force;
  - vii. carrying out other duties as provided by the law and by this document.
- 13.3 The Administrator/s may exercise all powers and actions, except for those which by law and this document are reserved to the Sole Shareholder or are restricted by this document or the applicable law.
- 13.4 The Administrator/s may delegate part of or all their powers to other persons.

**Neni 13**

**Kompetencat e Administratorit**

- 13.1 Administratori/ët janë përgjegjës për administrimin e Shoqërisë dhe përfaqësojnë Shoqërinë tek palët e treta, në përputhje me dispozitat e këtij Statuti dhe legjislacionin në fuqi.
- 13.2 Kompetencat dhe detyrat e administratorit/ve në lidhje me administrimin dhe mbikëqyrjen e veprimtarisë së Shoqërisë do të përfshijnë, por pa u kufizuar, si vijon:
- i. zbatimin e politikave tregtare të Shoqërisë dhe vendimet e Ortakut të Vetëm;
  - ii. të sigurojnë pajtueshmërinë e Shoqërisë me ligjet dhe standardet e kontabilitetit;
  - iii. të kryejnë të gjitha veprimet lidhur me administrimin e veprimtarisë tregtare të Shoqërisë;
  - iv. të sigurojnë mirëmbajtjen e rregullt të dokumenteve financiare dhe kontabël të Shoqërisë;
  - v. të përfaqësojnë Shoqërinë tek palët e treta;
  - vi. të kryejnë të gjitha regjistrimet dhe publikimet e detyrueshme në lidhje me Shoqërinë siç kërkohet nga legjislacioni në fuqi;
  - vii. të kryejnë detyra të tjera të parashikuara nga ligji dhe nga ky dokument.
- 13.3 Administratori/ët mund të ushtrojnë të gjitha kompetencat dhe veprimet, me përjashtim të atyre që me ligj dhe me këtë dokument janë të rezervuara për Ortakun e Vetëm ose janë të kufizuara nga ky dokument ose ligji në fuqi.

ARTICLES OF ASSOCIATION AND BYLAWS OF KINGSCOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK

AKTI I THEMELIMIT DHE STATUTI I KINGSCOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK

13.5 The Sole Shareholder defines, by appropriate resolution, the limits of competencies, the scope of competence of each administrator, and, if necessary, the procedures for their meetings.

**Article 14**

**Legal Auditors**

If required by law or approved by the Sole Shareholder, the control of the financial statements and accounting records of the Company shall be entrusted to one or more legal auditors.

**Article 15**

**Financial year and financial statements**

15.1 The financial year begins on the 1<sup>st</sup> day of the month of January and ends on the 31<sup>st</sup> day of the month of December of each year.

15.2 The annual financial statements, the inventory, and the report of the Administrator/s and auditor, if there is one, shall be approved by the Sole Shareholder pursuant to the Company Law.

**Article 16**

**Dissolution and liquidation of the Company**

16.1 The Sole Shareholder may dissolve the Company upon resolution. The dissolution of the Company will be followed by the liquidation procedure, pursuant to the Albanian legislation in force.

16.2 The Sole Shareholder shall appoint one or more liquidators, determining their powers in compliance with the laws in force.

16.3 The Company will continue to exist as a legal entity for the purposes of liquidation until the completion of the procedure. During the said procedure, the wording "under liquidation"

13.4 Administratori/ët mund t'u delegojnë një pjesë ose të gjitha kompetencat e tyre personave të tjerë.

13.5 Ortaku i Vetëm përcakton, me vendim të duhur, kufijtë e kompetencave, shtirjen e kompetencës së çdo administratori dhe nëse është e nevojshme, procedurat për mbledhjen e tyre.

**Neni 14**

**Audituesit Ligjorë**

Nëse kërkohet me ligj ose miratohet nga Ortaku i Vetëm, kontrolli i pasqyrave financiare dhe të regjistrave kontabël të Shoqërisë do t'i besohet një ose më shumë audituesve ligjore.

**Neni 15**

**Viti Financiar dhe Pasqyrat Financiare**

15.1 Viti ushtrimor financiar fillon në datën 1 Janar dhe përfundon në datën 31 Dhjetor të çdo viti.

15.2 Pasqyrat vjetore financiare, inventari dhe raporti i administratorit/ve dhe auditorit, nëse ka, miratohen nga Ortaku i Vetëm në përputhje me Ligjin për Shoqëritë e Tregtare.

**Neni 16**

**Shpërbërja dhe Likuidimi i Shoqërisë**

16.1 Ortaku i Vetëm mund të vendosë për prishjen e Shoqërisë. Prishja e Shoqërisë do të shoqërohet me procedurën e likuidimit të saj, sipas dispozitave të Ligjit të Shoqërive Tregtare.

16.2 Procedura e likuidimit bëhet në përputhje me legjislacionin shqiptar në fuqi.

16.3 Ortaku i Vetëm cakton një ose më shumë likuidues, duke përcaktuar kompetencat e tyre në përputhje me ligjet në fuqi.

16.4 Shoqëria do të vazhdojë të ekzistojë si person juridik për qëllime të likuidimit deri në përfundimin e procedurës. Gjatë procedurës



ARTICLES OF ASSOCIATION AND BYLAWS OF KINGSCOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK

AKTI I THEMELIMIT DHE STATUTI I KINGSCOAST ALBANIA HOLDINGS SHPK

shall follow the denomination of the Company.

Article 17

**Applicable law and settlement of disputes**

- 17.1 The present document is based on Albanian legislation and its interpretation, and validity, the implementation shall be construed and enforced in accordance with the Albanian legislation. The provisions of Company Law apply to matters not regulated by this document.
- 17.2 In case of disputes or controversies that arise out of or relate to the interpretation or execution of this document, the Tirana Court of First Instance of General Jurisdiction, shall be competent to settle any claim or controversy.

*The present document is drawn in 2 (two) original copies in English and in Albanian language.*

*In case of discrepancies, the English version will prevail.*

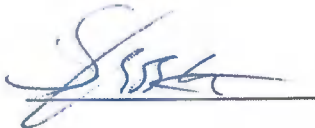
**THE SOLE SHAREHOLDER**

**NIU REAL ESTATE GMBH**

*Represented by the Managing Director*

**Mr. Sandro Lassmann**

Mattersburg, am 20.02.2024



në fjalë, emërtimi i Shoqërisë do të shoqërohet nga fjalët "në likuidim".

**Neni 17**

**Legjislacioni në fuqi dhe zgjidhja e mosmarrëveshjeve**

- 17.1 Ky dokument bazohet në legjislacionin shqiptar dhe interpretimi, vlefshmëria dhe zbatimi i tij do të interpretohet dhe zbatohet në përputhje me legjislacionin shqiptar. Për çështjet që nuk rregullohen me këtë dokument do të zbatohen dispozitat e Ligjit për Shoqëritë Tregtare.
- 17.2 Në rast mosmarrëveshjesh që lindin ose kanë të bëjnë me interpretimin ose zbatimin e këtij dokumenti, Gjykata e Shkallës së Parë të Juridiksionit të Përgjithshëm, Tiranë është kompetente për të zgjidhur çdo pretendim ose mosmarrëveshje.

*Ky Statut hartohet në 2 (dy) kopje origjinale në gjuhën Angleze dhe në gjuhën Shqipe.*

*Në rast mospërputhje, do të prevalojë versioni në gjuhën Angleze.*

**ORTAKU I VETËM**

**NIU REAL ESTATE GMBH**

*Përfaqësuar nga Drejtori Ekzekutiv*

**Z. Sandro Lassmann**



**BRZ: 593/2024**

Die Echtheit der am heutigen Tag geleisteten Unterschrift des Herrn **Sandro LASSMANN, Master of Business Administration**, geboren am 30.04.1975 (dreißigsten April eintausendneunhundertfünfundsiebzig), 1100 Wien, Otto Probst Straße 30/8/10, wird bestätigt. -----

Weiters bestätige ich, dass die Partei erklärt hat, dass sie den Inhalt der Urkunde kennt und deren Unterfertigung (Signierung) frei von Zwang erfolgt. -----  
Mattersburg, am 20.02.2024 (zwanzigsten Februar zweitausendvierundzwanzig)

I herewith certify, that the signature on this day of Mister **Sandro LASSMANN, Master of Business Administration**, born April 30<sup>th</sup>, 1975 (april thirtieth, one thousand nine hundred and seventyfive), residing 1100 Vienna, Otto Probst Straße 30/8/10, is genuine. -----


Furthermore, I confirm that the party has declared that it knows the contents of the deed and its signing is free of coercion. -----  
Mattersburg, this February 20<sup>th</sup>, 2024 (February twentieth, two thousand and twenty-fourth). -----

Rechtsgebühr von  
€ 14,30 entrichtet



A handwritten signature in blue ink, appearing to be "T. Prets".

**Mag. Thomas PRETS, LL.M.**  
Öffentlicher Notar

<b>Apostille</b> (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)		
1. Land: Country: Pays:	<b>REPUBLIK ÖSTERREICH</b> Republic of Austria République d'Autriche	
<b>Diese öffentliche Urkunde</b> This public document /Le présent acte public		
2. ist unterzeichnet von has been signed by a été signé par		<b>Mag. Thomas Prets</b>
3. in ihrer/seiner Eigenschaft als acting in the capacity of agissant en qualité de		<b>Öffentlicher Notar</b>
4. ist versehen mit dem Siegel/Stempel des (der) bears the seal /stamp of est revêtu du sceau /timbre de		<b>Öffentlichen Notars</b>
<b>Bestätigt / Certified / Attesté</b>		
5. in /at /à	<b>Eisenstadt</b>	6. am / the / le <b>23.02.2024</b>
7. durch /by /par <b>Landesgericht Eisenstadt</b>		
8. unter Zahl /Number /sous n°		<b>203 Jv 32/24s-25</b>
9. Siegel /Stempel Seal /Stamp Sceau /timbre	10. Unterschrift /Signature 	



Gebühr € 15,-...  
entrichtet







Nr. Prot.: 593/2024

Me anë të këtij dokumenti vërtetohet autenticitetin e nënshkrimit të vendosur sot nga z. **Sandro LASSMANN, Master në Administrim Biznes**, i lindur më 30 prill 1975 (tridhjetë prill një mijë e nëntëqind e shtatëdhjetë e pesë), me banim në adresën 1100 Vjenë, Otto Probst Straße 30/8/10.

Më tej, vërtetohet se pala ka deklaruar se e njeh përmbajtjen e aktit dhe se e ka nënshkruar me vullnet të lirë.

Mattersburg, sot më 20 shkurt 2024 (njëzet shkurt, dy mijë e njëzet e katër).

Tarifa ligjore e paguar prej 14,30 €

*Nënshkrimi, Vula*

**Mag. Thomas PRETS, LL.M.**

Noter publik





## Apostil

(Konventa e Hagës e 5 tetorit 1961)

1. Shteti: Republika e Austrisë

Ky dokument zyrtar

2. Është nënshkruar nga: Mag. Thomas Prets

3. Që vepron në cilësinë e: Noterit publik

4. Mban vulën e: Noterit publik

Vërtetuar

5. në: Eisenstadt

6. më: 23.02.2024

7. nga: Gjykata Rajonale Eisenstadt

8. me numër: 203 Jv 32/24s-25

9. Vula/Pulla

10. Nënshkrimi:

*Vula*

*Nënshkrimi*

Tarifa e paguar prej 15 €

*Nënshkrimi, Vula*



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË  
DEGA VENDORE TIRANË  
NOTER VALBONA P. SINANI



V2024051460059090278

DATE 28/02/2024  
NR REP 736



VËRTETIM PËRKTHIMI

Në bazë të nenit 135 të Ligjit nr. 110/2018, datë 20.12.2018 "Për Noterinë", vërtetohet se dokumenti bashkëlidhur është përkthyer nga gjuha gjermane në gjuhën shqipe nga Znj. **Blerina Kazafëri**, lindur më 21.11.1985, ne Tiranë dhe banuese në Tiranë, pajisur me karte se identitetit me nr. 035620388, nr. personal: I56121030Q, përkthyesë zyrtare e listës së administruar nga Ministria e Drejtësisë.

NOTER  
VALBONA P. SINANI

